



MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS
S I N G A P O R E

27 November 2007

HE Makoto Yamanaka
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary of Japan to
the Republic of Singapore

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's Note of today's date which reads as follows:

"I have the honour to refer to a general review of the Agreement between Japan and the Republic of Singapore for a New-Age Economic Partnership, signed in Singapore on January 13, 2002 (hereinafter referred to as "the Agreement") undertaken pursuant to Article 10 of the Agreement.

Pursuant to Article 151 of the Agreement, I have further the honour to propose, on behalf of the Government of Japan, that Annex II A and Annex II B as set out in the Attachments A and B to this Note shall replace Annex II A and Annex II B of the Agreement, respectively.

If the above proposal is acceptable to the Government of the Republic of Singapore, I have further the honour to propose that this Note together with Your Excellency's Note in reply indicating such acceptance shall constitute an agreement between Japan and the Republic of Singapore, which shall enter into force on January 1, 2008.

This Note is written in the Japanese and English languages, both texts being equally authentic, and in case of any divergence of interpretation, the English text shall prevail."

I have further the honour to inform Your Excellency, on behalf of the Government of the Republic of Singapore, that the Government of the Republic of Singapore accepts the above proposal of the Government of Japan and to confirm that Your Excellency's Note and this Note shall constitute an agreement between the Republic of Singapore and Japan, which shall enter into force on January 1, 2008.

This Note is written in the English and Japanese languages, both texts being equally authentic, and in case of any divergence of interpretation, the English text shall prevail.

I avail myself of this opportunity to extend to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

GEORGE YEO